



十周年紀念

林 文 月
齊 益 壽

鄭 樹 森
張 錯

胡 品 清

許 達 然
王 幼 華

蓬萊文章建安骨
劉勰的創作論與
陸機文賦之比較
文學理論與比較文學
當代美國詩與
後期現代主義
Marguerite Duras與
大西洋人
僵
午夜的白酒

文 中 學 外

袁鶴翔 從國家文學到世界文學

Milena Doleželová-Velingerová

晚清小說的敘述模式

Barnabas Csongor

水滸傳與西遊記分析比較

陳炳良・黃德偉

張愛玲短篇小說中的「啓悟」主題

Marguerite Yourcenar

燕子的聖殿

楊世彭

馴悍記

林明智

雨傘的化裝

文	中
學	外

裴溥言
胡品清

詩經比較研究——舊約雅歌篇

Alain Robbe-Grillet 與他的「新」小說「妒嫉

羅 青
趙天儀
沙 穗
蕭 蕭

一箭中「的」射艾青
海兩章
千年以後

「勸世歌」與「望春風」——朝興村雜詩

王幼華
林 或

魔地幻詩
黑夜，那貌

中
外
文
學

裴溥言
單德興
黃美序
楊世彭

詩經比較研究—舊約雅歌篇
論影響研究的一些作法及困難
「席」的形成與意義

張鶴琴
張 錯
管 管
張 過
張春榮

莎翁劇「馴悍記」的中文刪譯—代序
匈牙利彌克沙特的小說
雙玉環怨
水中之刀
蝙蝠洞
釣魚記

文	中
學	外

葉維廉

語言與真實世界—中西美感基礎的生成

H. W. Bailey

中亞佛教時期的說講故事

黃國彬

李白對杜甫的影響

白 萩

關於詩及語言的會談

陳 黎

César Vallejo 詩譯介

思 果

胡說文學

羅 門

海邊遊

余中生

小木窗

林永昌

情書

中外文學

中華民國七十一年十一月一日出版・第十一卷・第六期

- | | |
|------------------|-----------------|
| 奚 密 | 解結構之道：德希達與莊子 |
| 廖炳惠 | 解構批評與詮釋成規 |
| Jonathan Culler | 梭序的語言理論 |
| 羅錦堂 | 散曲小令的發展 |
| Marguerite Duras | 工地 |
| 非 馬 | 秋樹 |
| 碧 果 | 穹蒼之旅——題吾友李錫奇的版畫 |
| 袁則難 | 何去何從——香港八二 |
| 陳 彥 | 十字路口 |
| 吳景智 | 最後一道題 |

中 外 文 學

中華民國七十一年十二月一日出版・第十一卷・第七期

- | | |
|--------|---------------------|
| 劉昌元 | 黑格爾的悲劇觀 |
| 陸潤棠 | 悲劇文類分法與中國古典戲劇 |
| 逢塵瑩 | 談法國舞台導演的主流與趨勢 |
| 黃美序 | |
| | 評舞台劇「遊園驚夢」—不只長錯一根骨頭 |
| 彭鏡禧 | |
| | 關卿冤：「竇娥冤」四種英譯之我見 |
| 葉清・吳靜吉 | 那大師傳奇 |
| 碧 果 | 星期三—獨幕劇 |
| 陳玲玲 | 八仙做場 |

中華文學季刊

中華民國七十二年一月一日出版・第十一卷・第八

黃宣範

張裕宏

周英雄

Edward Stankiewicz

王建元

王德威

李文彬

羅 門

古添洪

伍軒宏

語言底思想・思想底語言

文學的語言・文學的文字

從語用談小說的意義

結構主義詩學與語言學

淺介馬盧龐蒂的現象學語言理論

淺論福寇：語言、陳述、歷史

變換律語法理論與文學研究

山的世界

您，這一條富庶的長街

前言

中外文學

中華民國七十二年二月一日出版・第十一卷・第

鄭毓瑜

詩歌創作的兩種模式—「詩緣情」與「詩言

簡錦松

彌天法律細說

張雙英

試論聯句批評與六一詩話的關係

周維介

燈火飄搖十六年—概論新華文

葉維廉

「比較文學論文叢書」總

黃毓秀

以撒·辛格小說裡的善與

楊世彭

莎劇「馴悍記」的來源及演出

向陽

泥土與花—語言與詩的思

思果

憶白倫敦

中外文學

中華民國七十二年三月一日出版・第十一卷・第十

- 張敬 由蔣捷竹山詞略論詩詞時代分劃
楊松年 試論詩情的本質與改進
小川環樹 論敕勒之歌
徐貞姬 從樂記論音樂的本質及其效用
Edward P. Vargo 阿普戴克「人馬座」中的神話
羅門 詩的語言世界
洛夫 小品三題
胡品清 發明一種生活
趙淑俠 那可愛的瑪琳黛
王文欽 綠色革命

中華文學

中華民國七十二年四月一日出版・第十一卷・第十

- 侯 健 朱子理學與文學的定命思想試論
W. Touponce 評劉若愚的中國文學擬仿
廖炳惠 晚近文評對莊子的新讀法
陳啓佑 王維「辛夷塢」的問題
碧 果 一九八三
非 馬 夢遊明陞
羅智成 魔鬼湖畔靜坐
沙 穗 德興宮一枋寮詩抄之三
王瑞香 下雨了，東西都收了嗎
王幼華 健康公

中外文學

中華民國七十二年五月一日出版・第十一卷・第十二

胡 耀 恆
陳 炳 良
周 質 平
林 春 美
張 家 綸
張 錯
陳 黎
劉 秀 一
林 永 昌
川端康成

亞里斯多德的詩論
紅樓夢中的神話和心理
論晚明文人对小說的態度
卡夫卡譯介
羅密歐與茱麗葉逃學記
風順大教堂
小丑畢費的大風歌
詩三首
初戀
招魂祭的一景

中外文學

中華民國七十二年六月一日出版
第十二卷·第一期

顏元叔
蔡源煌
沈謙
王德威
梅家玲
歐茵西
楊澤
林央敏
王爾德
余光中

我該「清高」？

「荒原」——一種詮釋的試探

析論杜甫七律歷卷作「登高」

福婁拜與寫實傳統

劉勰「神思論」與柯立芝「想像說」

蘇俄當代作家葉夫杜昇科

室外是雪

控告書

不可見戲（余光中譯）

與王爾德拔河記

中外文學

第十二卷·第二期

中華民國第七屆全國比較文學會議

葉慶炳

總講評

簡政珍

隱喻及換喻 (林文月評)

任世雍

「簡愛」與「心」之比較 (林連祥評)

陳鵬翔

主題學研究 (黃碧端評)

龔鵬程

史詩與詩史 (齊邦媛評)

洛 夫

詩三首

王浩威

魯凱好茶村遷村記事

林明智

海岸

黃美序

楊世人的喜劇

中外文學

第十二卷·第三期

齊邦媛

文學的難題

朱立民

寄望第四屆國際比較文學會議

徐有爲

附錄的奧秘——紅樓夢稿「研究之一

廖炳惠

解構所有權——王德順評

鄭毓瑜

李東陽的詩論

芒迺亞格

冥府旅社——胡品清讀

歐陽圓

那孩子比她日清年青

張國立

最後的戰役

蔡源進

經現實的戰爭——評《最後的戰役》

中外文學

第十二卷·第四期

林連群

從民族自尊談亞洲比較文學

黃宣範

語言、思想、意義

魏子雲

金瓶梅作者是屠隆說

鄭培凱

酒色財氣與金瓶梅詞話的開頭

陳樂融

論蘇偉貞小說的愛情觀照

廖朝陽

評《晚近文評對莊子的新讀法》

厄普戴克

塑妻（李光真譯）

邱一新

言者

羅智成

夢的塔書簡

郭美玲

當樂聲響起

本期包括：

第四屆國際比較文學會議各組論文總評

比較文學理論組：王建元

翻譯研究組：彭鏡禧

中國文學專題組：葉慶炳·王秋桂

鍾 玲 評王紅公英譯的杜甫詩

呂 興 昌 從無絃琴談到陶淵明的田園世界

張 靜 二 有關「西遊記」的幾個問題(上)

吳 大 誠 簡與繁(中外短評)

川端康成 水月(林文月譯評)

康 肅 安納托利亞的飯店(余光中譯評)

古今文壇

本期包括：

鄭培凱 張靜二 林玫儀 胡萬川 楊牧 張健 渡也 譚一 葉子啓 郭強生

金瓶梅詞話與明人飲酒風尚
有關「西遊記」的幾個問題(下)

柳周詞比較研究(上)

玄女·白猿·天書

貓住在開滿茶蘼花的巷子裏(詩)

摩娜麗莎 / 上帝的稿費(詩)

這是祖先的遺訓(詩)

陽光是不迷失的(散文)

黃方框裡的夜(小說)

八點在等我(小說)

中外文學
新詩創作獎徵稿

中外文學

中華民國七十二年十二月一日出版
第十二卷·第七期

本期包括：

劉昌元
林玫儀
田毓英
尤波赫路
楊笛
夏宇
高榮禧
邱一新
羅智成
王幼華

藝術中的象徵

柳周詞比較研究(下)

儒林外史與拉匝里攸

伊斯坦堡的故事(余光中譯介)

墾荒記 / 盆景

乘噴射機離去

寫於翡翠沙灘的詩

在議事廳

夢的塔書簡

愛與罪

中外文學

新詩創作獎徵稿

中外文學

中華民國七十三年一月一日出版
第十二卷·第八期

本期包括：

高辛勇 傅述先 羅錦堂 陳國球 赫山 譚納 陸潤棠 杜國清 袁則難 藍博洲

西遊補與敘述理論

「百年孤寂」的家族傳奇

論九轉貨郎兒的唱法

論胡應麟對詩史的詮釋

後現代主義的觀念 (陳界華譯)

美國小說中的「矯」 (伍軒宏譯)

閒話劍橋的戲劇活動

距離

如常吃飯

青春

中外文學

中華民國七十三年二月一日出版
第十二卷·第九期

本期包括：

楊 牧
陳 益
容 誠
麥 康
何 納
布 朗
梅 新
張 錯
鄧 恩
林 敏

新詩的傳統取向

說賈寶玉的「意淫」和「情不情」

「寶娥冤」的結構分析

比較文論（廖朝陽譯）

當代文學理論（陳界華譯）

排泄物的視象（宋德明譯）

拈花圖

柳葉雙刀

丹吉爾港（梁啓昌譯）

佛洛伊德之弟子

中外文學

中華民國七十三年三月一日出版
第十二卷・第十期

本期包括：

郭博信
陳鵬翔
周質平
史勾斯
譚納
佛萊席門
丁汀
王天麟
焦桐
郭強生

「皮爾金」劇本的人物造型

「蒼蠅王」的人物刻劃與風格

評公安派之詩論

寓言小說家（陳淑蕙譯）

聘瓊的「引力之虹」（伍軒宏譯）

吳爾芙論（陳界華譯）

誤謬的重生

潮月對話

辦公室／攝影

外找

中外文學

中華民國七十三年四月一日出版
第十二卷·第十一期

現代詩創作獎揭曉：

首獎·螺旋 李渡予

顏元叔

「哈姆雷特」的評論

彭鏡禧

論莎士比亞「十四行詩」的中譯

張淑香

水滸全傳結局之詮釋

佛萊席門

吳爾芙論（陳界華譯）

希克美

一則寓言（余光中譯介）

藍博洲

旅途

現代詩創作獎二獎、三獎作品：

夏宇

蜉蝣

劉克襄

最遙遠的河

中華民國第八屆全國比較文學會議論文預告

中外文學

中華民國七十三年五月一日出版
第十二卷·第十二期

恭賀

蔣經國先生
李登輝先生
就任
總統
副總統

顏元叔
魏子雲
王德威
涂經治
蔡源煌
康若迪
葉維廉
游喚明
江中苓
苦

「哈姆雷特」的評論

「金瓶梅」原貌探索之一

再論福寇的歷史文化觀

從文學觀點論八股文（鄭邦鎮譯）

讀納博可夫「黯淡的光」（賴守正譯）

傅敖斯與現代傳奇（劉亮雅譯）

松香晴雪／游馬城的落日

聖賢神話（中外現代詩獎）

出谷紀（中外現代詩獎）

最後的審判（中外現代詩獎）

中外文學

十二周年紀念

中華民國七十三年六月一日出版
第十三卷・第一期

顏天佑

「青衫淚」「王粲登樓」中的文人幻夢

陳芳英

「邯鄲記」的喜劇情調

黃美序

「寶娥冤」的冤與願

福寇

「作者」探義（王俊三譯）

孟克

美滿人生（鄭永孝譯）

柯枝

悲情的城市

夏維

在我的園中有一棵樹／螢火巷

陳強華

太陽一直都擺放在天空／詩人

卓歡

不矛盾定理

中外文學第十二卷分類引得

中外文學

中華民國七十三年七月一日出版
第十三卷・第二期

葉維廉

秘響旁通——文意的派生與交相引發

荒木猛原

新刻繡像批評金瓶梅（任世雍譯）

曾永義

有關元人雜劇搬演的四個問題

滕以魯

悲劇缺陷與莎翁筆下的「奧賽羅」

巴斯

力竭文學（陳淑蕙譯）

余光中

兩個日本學童

大荒

遲佩的黑紗

鄭美玲

爭執

秋聲

囚蛹

曾永莉

幸福餐廳

中外文學

中華民國七十三年八月一日出版
第十三卷・第三期

倪豪士

文苑英華中的「傳」(莊博慧・易鵬譯)

汪志勇

蒲松齡續妒咒研究

貝恩斯坦

「好軍人」的意象及其他(黃淑宜譯)

渥克

蘇珊・宋泰格(劉亮雅譯)

渡也

講師日記：拔河比賽

苦苓

影子遊戲

朱啓華

加薪與其他

許秋將

風涯

陳慕義

白牆

凱恩教授演講會預告

中外文學

中華民國七十三年九月一日出版
第十三卷・第四期

周質平

陳怡

布列斯

邢義田

安特瑞克

楊牧

林永昌

藍博洲

沈勵桓

顧里教授演講會預告

袁宏道的山水癖及其遊記

倚馬和陳套——南朝詩的側面

什麼是禪？（徐進夫譯）

羅馬哲詩——萬物本質論（試譯）

趨近詩的小說（陳淑卿譯）

再見十四行

大宅舊事

小站歲月

門

中外文學

中華民國七十三年十月一日出版
第十三卷·第五期

紀念李清照專輯

鍾玲 邵德潤 傅錫壬 碧果 羅智成 渡也 也駝 林永昌 卓歡

李清照人格之形成(方瑜評)

李清照再嫁之爭議(張以仁評)

李清照的生活情趣(王熙元評)

山居人語

寶寶之書(一九七五—一九七八)

我跪下來吻這塊土地

青磬，的裂痕它……

大宅舊事

演習

中華民國比較文學學會通訊

中外文學

中華民國七十三年十一月一日出版
第十三卷·第六期

賴 聲 川
林 順 夫
吉 川 幸 次 郎
米 勒
非 馬
羅 青
杜 國 清
陳 瑞 山
黃 今 歡
郭 強 生

史特林堡「夢劇」中的東方世界
「儒林外史」的敘事結構（胡錦媛譯）
論班固的「詠史詩」（陳鴻森譯）
論史蒂文斯的「岩」詩（邱源貴譯）
短詩兩首：悼／春
夢幻間諜
萬法交徹
上帝是隻大蜘蛛
印象二帖
秋看

中外文壇

本期包括：

郭博信 吳淳邦 黃美序 索福克
里斯 巴那吉 夏維維 鄭美玲
陳雁里 曾淑美 張國立

論「伊底帕斯王」
晚清四大小說的對比技巧
綜觀今年的實驗劇展
伊底帕斯王（胡耀恒譯）
宴堂（許章真譯）
鴿子
走投
極地太陽
在最寒冷的惡夜醒來
尋找一個號碼

本期包括：

蘇其康 曹逢甫 葉維廉 蔡源煌 塞佛特 亞歷山得拉 博赫斯 姜旗 鶴瘦 王幼華

中西比較文學的內省

從言談分析看絕句的結構

閒話散文的藝術

論「法國中尉的女人」

布拉格／而今，再見（彭鏡禧譯）

鏡／鏡中臉（黃瑛子譯）

亞斯特里昂的房子（沈勵桓譯）

航行四季風

父親・燈及其他

某男子的來信

中外文壇

虞爾昌教授紀念專號

本期包括：

馬幼垣 魏子雲 陳炳良 唐海濤 呂清泉 奧瑪·卡揚 浯江廿四劃生 鍾順文 林柏燕 傅承得

梁山聚寶記

「金瓶梅」原貌探索

聖與俗——「九歌」新研

鮑照詩中之蟬聯句

珊瑚鈎詩話研究

魯拜集（虞爾昌譯）

車廂少女／信的變奏

想捉幾隻鳥的天空

派令

蒲公英的一日

中外文壇

本期包括：

徐仁存·徐有爲 「紅樓夢稿」研究二篇
鄭培凱 林黛玉與春江花月夜
王德威 矛盾的矛盾
陳昭瑛 馬庫色美學研究(上)
阿巴斯 吉祥爺寶劍(許章真譯)
羅門斯 時空奏鳴曲
碧果 魚的告白
鶴瘦 關於卡夫卡作品的詮釋
林央敏 上帝之生
第九屆全國比較文學會議論文預告

中外文學

本期包括：

- | | |
|-----------------|----------------|
| 顏元叔 | 卓勞士與葵西姐(上) |
| 慕禮生 | 書卷春秋(蔡源煌譯) |
| 杜普瑞 | 神話及其續存(傅佩榮譯) |
| 陳昭瑛 | 馬庫色美學初步研究(下) |
| 湯姆士·曼 | 托比亞·明德尼柯(古嘉台譯) |
| 劉英欽 | 南安地斯的動物 |
| 林耀德 | 日蝕 |
| 張過 | 迷宮林 |
| 林銘啓 | 走過一段迂迴的路 |
| 第九屆全國比較文學會議議程公告 | |

中外文壇

本期包括：

朱炎 顏元叔 伊藤漱平 吳若芬 安德森 羅青 林央敏 程步奎 語江廿四劃生 陳傳興

海明威小說中的老人

卓勞士與葵西妲(下篇)

『嬌紅記』成書經緯(謝碧霞譯)

直與紆——詩經國風中兩種女性聲音

蛋(陳次雲譯)

夜訪山寺

一封老信

哈佛園夏日即景

無數的妻子

胡同街的王蒙

中央研究院

慶祝創刊十三週年紀念

第十三卷分類引得

第九屆全國比較文學會議論文專集

何寄澎

唐宋古文運動中的文統觀

呂正惠

元和新樂府運動及其政治意義

黃景進

嚴羽詩論與江湖詩人之關係

林明德

梁啟超與晚清文學運動

王德威

魯迅還是老舍？——中國現代寫實小說的兩個方向

王兆徽

十九世紀末廿世紀初俄國現代主義新文學運動

張素貞

五十年代台灣的新文學運動

陳雄儀

虛幻的真實——現代運動走向

陳界華

「文學運動」前言

林文月教授譯「源氏物語」修訂本再版

賀龍·巴赫德
吳新發
簡恩定
劉素玲
林保淳
慕禮生
傅承禮
孫維承
黃夢維
劉延湘

什麼是批評（于治中譯）
爲福寇抗辯——答「狂人日記」和「孔乙己」
王、子孟齊名，何以孟不及王？
評阿瑟·衛理「李白的詩歌和生平」
由困境到紓解
東方博物館（沈勵桓譯）
失去的圖騰
午後
歡樂葬禮
曠男怨女

宋美璉
前野直彬
鄭毓瑜
班迪歐帕迪雅
李痴遙
陳克華
朱大俠
寒林
羅葉
蔡康永

語調和說話人：諷刺詩的修辭傳統
論明清兩種對立的小說理論（吳璧雍譯）
劉勰的原道觀
史前（許章真譯）
魚的獨白
路
懷崇德君
普洱茶與六安枝
復活
斑馬記

古今圖書集成

張漢良 簡恩定 米蘭娜 易卜生 廖炳惠 陳克華 碧果 天千第三 高興 季山

匿名的自傳作者：羅朗巴特／沈復
荊公詩何以暮年方妙
晚清小說中的敘事模式（謝碧霞譯）
幽靈（胡耀恒譯）
論述與對話：巴克定逝世十周年
愛情·神話記錄
蒼蠅的遭遇
在森林中
散文詩三帖
煙城

陳啓佑

唐代山水小品的技巧與結構

林保淳

後西遊記略論

張靜二

國外學者看西遊記

徐志平

以比較觀點看李復言小說之寫作技巧

呂健忠

花燈與禪性——論西遊記的一則主題寓言

林耀德

木星早晨

朱大俠

硯情

林明華

落下雨彼下晡

林永昌

廟公

林柏燕

策馬兵河

蘇其康
魏子雲
黃維樑
王德威
董崇選
朶利絲·雷辛
孟樊
南子
林明華
張讓

歐洲中古傳奇之愛情觀

沈德符論金瓶梅一文中的丘工部問題

采筆干氣象——初論余光中的山水遊記

考蒂莉亞公主傳奇——評「龍應台評小說」

也談 *sex* 及其相關的一些問題

浮蒂裘夫人（李綠譯）

孤獨

聲音與憤怒

盆栽

一個濕冷的雨夜

中央研究院

吳大誠

亨利詹姆士的新小說

王安琪

馬克吐溫『頑童流浪記』中的諷刺

林玉珍

野蠻的心靈：試析愛德華·艾比的創作劇

蘇光華

從旅館到旅館——歐尼爾的悲劇

陶菲克哈金

莎哈拉沙德（蔣淑津譯）

艾略特

東方三賢朝聖行（宋穎豪譯）

博赫斯

西元九九一年之戰（劉力嘉譯）

張詩

詩人晚年

張過

鹿寮埤

台大外文系文學批評研討會議程

中外文學

期八第·卷四十第·版出日一月一年五十七國民華中

- | | |
|-------------|------------------|
| 陳慶浩 | 新編石頭記脂硯齋評語輯校增訂本 |
| 劉昌元 | 殷佳頓的文學理論 |
| 陳昌明 | 論庾信的「孤兒意識」 |
| 胡幼峯 | 沈德潛的創作論 |
| André Lévy | 記一篇十六世紀彈詞體詼諧作品(許 |
| Thomas Mann | 衣櫥(古嘉台譯) |
| Maeterlinck | 闖入者(張達譯) |
| 莫渝譯 | 瑞典詩選譯 |
| 劉英欽 | 液滴實驗 |
| 林燿德 | 大汗的塚 |

學文外中

期九第·卷四十第·版出日一月二年五十七國民華中

- | | |
|--------------|----------------------|
| 陳慶浩 | 新編石頭記脂硯齋評語輯校增訂本導言(下) |
| 張靜二 | 論亞瑟·米勒的社會意識 |
| 胡幼峯 | 沈德潛的創作論(下) |
| Prem Chand | 壽衣(小說)(許章真譯) |
| K. Mansfield | 蒼蠅(小說)(陳茗芬譯) |
| 楊維晨 | 水的音樂(詩) |
| 葉方 | 缺席事件(詩) |
| 楊逸鴻 | 漂流說(詩) |
| 王清煌 | 夜讀一盞(詩) |
| 陳克華 | 我揀到一顆頭顱(詩) |

中外文學

期十第·卷四十第·版出日一月三年五十七國民華中

女性主義文學專號

- | | |
|----------------|-------------------------|
| 宋美瑋 | 千面女英雄—「克拉麗莎」中的神話架構 |
| 王德威 | 尋找女主角的男作家—茅盾、朱西寧、黃春明、李喬 |
| 古添洪 | 讀李昂的「殺夫」—譎詭、對等與婦女問題 |
| 宋德明 | 吳爾芙作品中的女性意識 |
| Virginia Woolf | 莎士比亞的妹妹(范國生譯) |
| E. Schowalter | 荒野中的女性主義批評(張小虹譯) |
| C.G. Heilbrun | 雙性人格的體認(李欣穎譯) |
| Sidney 等 | 英美「女性形象」詩選(詩)(宋美瑋譯) |
| Tillie Olsen | 我站著正在燙衣服(小說)(李綠譯) |
| Mahasveta Devi | 德羅帕蒂(小說)(林素英譯) |
| kate Chopin | 一小時的故事(小說)(林秀玲譯) |
| T. al-Hakim | 戰爭與和平之間(劇本)(蔣淑津譯) |
| A. Strindberg | 強者(劇本)(鄭加言譯) |

中外文學

期一十第 · 卷四十第 · 版出日一月四年五十七國民華中

- 朱立民 幽靈·王子·八條命
R. H. Blyth 莎士比亞與禪(徐進夫節譯)
Nicholas Koss 由重出詩探討西遊記與封神演義的關係(呂健忠譯)
廖炳惠 試論當前意識型態研究及女權批評的得失
E. Sandeen 詢問、七十四誕辰(詩)(施穎洲譯)
逢塵瑩 法國當代女文豪瑪格麗特·尤瑟娜
M. Yourcenar 白格的憂傷(小說)(逢塵瑩譯)
碧果 一個濃縮人的場景(詩)
康旻思 無限軌道(詩)
張讓 寒冷的陽光(小說)

中外文學

中華民國七十五年五月一日出版 · 第四十卷 · 第十二期

台大外文系主辦
國立臺灣大學四十週年校慶

文學批評研討會專號(上)

- | | |
|-----|---------------------------------------|
| 林耀福 | 序 |
| 葉慶炳 | 詩品與人品 |
| 葉維廉 | 批評理論架構的再思 |
| 宋美璿 | 經驗論與理念論
——女性主義批評之修辭兩極 |
| 蔡源煌 | 當代文學理論的主要課題 |
| 古添洪 | 記號學中的「解」傾向——兼「解」「構」中西山水詩 |
| 馬樂伯 | 脫軌的擬象：義大利建築和美國詩的後期現代主義(蔣淑貞譯) |
| 王德威 | 現代文學史理論的「文」、「史」之爭
——以近代中國政治小說的研究為例 |
- 中華民國第十屆全國比較文學會議

文學批評研討會專號(下)

顏元叔

「中外」為公

泰 勒

難以置信的解構批評敘述

沈 謙

——既無指涉亦無自我的自我指涉(李賜明譯)

文心雕龍——「六觀」之析論

柯慶明

梁啟超、王國維與中國文學批評的兩種趨向

陳長房

空間型式、作品詮釋與當代文評

鄭恒雄

文體的語言的基礎——論王文興的「背海的人的

座談會

文學批評的取向

中外文學

中外文學

張靜二

黃浩瀚

黃美序

林文月

清少納言

Candace Flynt

Bernard Malamud

路傷

沈悒

沈勵桓

波西亞——莎翁筆下的女強人

詩之興——樂歌衝動與譬喻過程

關於元雜劇的幾點疑問

清少納言與「枕草子」

枕草子（林文月譯）

與父親共舞（小說）（李綠譯）

模特兒（小說）（劉力嘉譯）

最美麗的風景（詩）

動用所有窮人的眼才能看見的星（詩）

印象之旅（詩）

中外文學

沈 游 張 陳 Anjan K. Nath
謙 志 惠 界 華
誠 娟 娟 華
言 錫 錫 錫
壬 壬 壬 壬
簡 林 羅 清 傅
政 燿 少 少 錫
珍 德 門 納 壬

嫦娥奔月的象徵意義
周易一書運用神話與傳說示例

樂園神話與烏托邦
閱讀傳說——神話的變衍式

神話和傳統：

歐立德的主要批評考慮（范國生譯）

楚辭中的夏族神話解析

枕草子（林文月譯）

都市
你要到那裡去（詩）

悲愴——給 M. L.（詩）

歸（詩）

中外文學

全文京

魏淑珠

黃毓秀

廖咸浩

王德威

清少納言

施祥熙

李渡予

劉裘蒂

林永昌

關羽之子與孫悟空

從「胡鬧小兒」的角度看孫悟空

伊齊勒斯對奧瑞提斯報父仇之神話的運用

「雙性同體」之夢：「紅樓夢」與「荒野之狼」中

「雙性同體」象徵的運用

論「搗蛋鬼」——兼探兩種神話理論的交鋒

枕草子（林文月譯）

世間詞（詩）

歲月（詩）

展覽會之蚌（詩）

護產（小說）

中外文學

David Decker

李豐楙 不死的探求

——傳說之變型：歐伯恩之「浮鳥莊」
——模仿諷刺與角色的互換（楊瑛美譯）

——從變化神話到神仙變化傳說

延州婦人——鎖骨菩薩故事之研究

遊於物——論六朝詠物詩之「觀象」特質

Horst Frenz

翻譯的藝術（張華譯）

清少納言

枕草子（林文月譯）

Robert P. Warren

未來的舊相片（彭鏡禧譯）

黃美序

空籠故事（劇本）

簡政珍

爭吵之後（詩）

中外文學研究

Roger Sharrock 八十歲的格雷安·葛林：一位宗教小說家的改變
(劉雪珍·邱文媛合譯)

余國藩 宗教與中國文學——論西遊記的「玄道」(李爽學譯)
A. A. DeVitis 「布萊登棒棒糖」和「喜劇演員」裡的地獄背景
(陳碧玲·薛梅合譯)

Van C. Gessel 日本煉獄：遠藤小說中的救贖歷程(謝惠英譯)

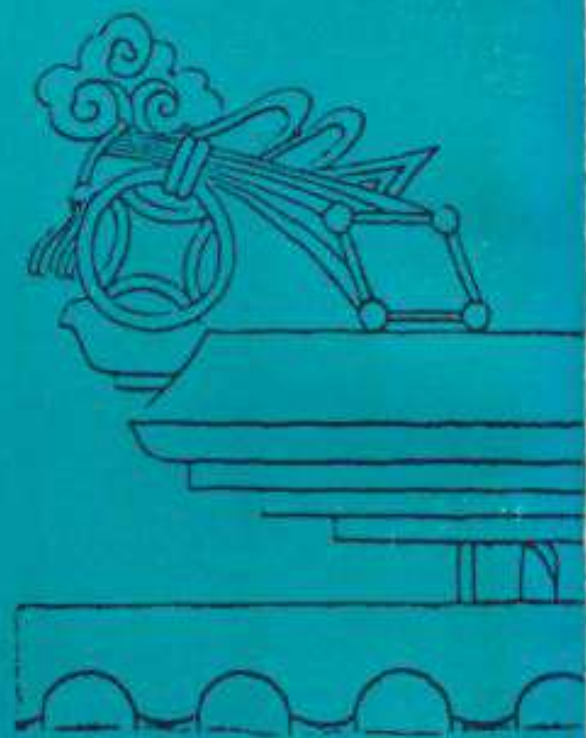
武田友壽 現代日本文學中的宗教與文學——遠藤周作專論
(林水福譯)

張誦聖 王文興小說中的藝術和宗教追尋(謝惠英譯)

J. Robert Barth 文學與宗教想像(邱文媛譯)

清少納言 枕草子(林文月譯)

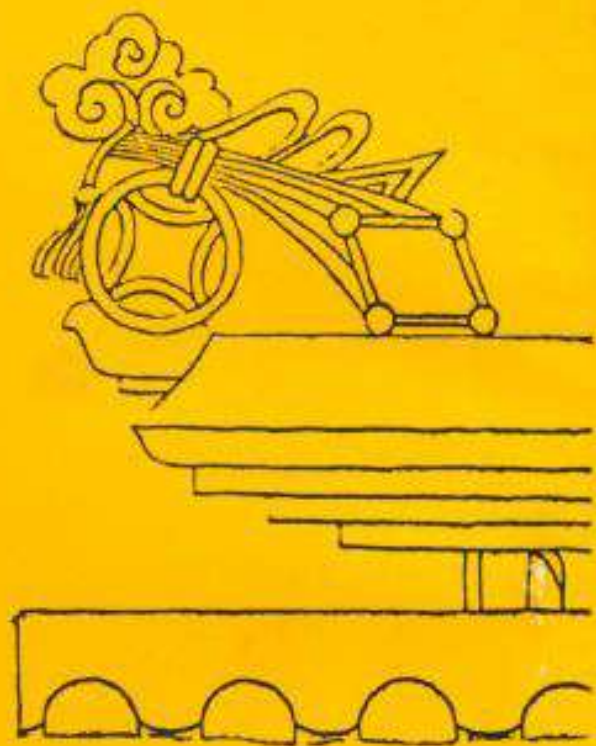
中外文學



中華民國七十五年十二月一日出版·第十五卷·第七期

- | | |
|--------------|--------------------------------|
| 周英雄 | 樞始得其環中：從中介看歷史小說 |
| 蘇其康 | 比較文學與文學批評 |
| 黃維樑 | 唐詩的現代意義 |
| R. Magliola | 禪宗與德希達之解構學
一試以「無門關」諸公案論「衍異」 |
| 清少納言 | 枕草子(林文月譯) |
| Sophocles | 安蒂岡尼(宋廣仁譯) |
| Thomas Moore | 情詩兩首(彭鏡禧譯) |
| 余光中 | 新作二首一泳者·曇花 |
| 羅智成 | 寶寶之書·失眠 |
| 陳克華 | 自塑像 |

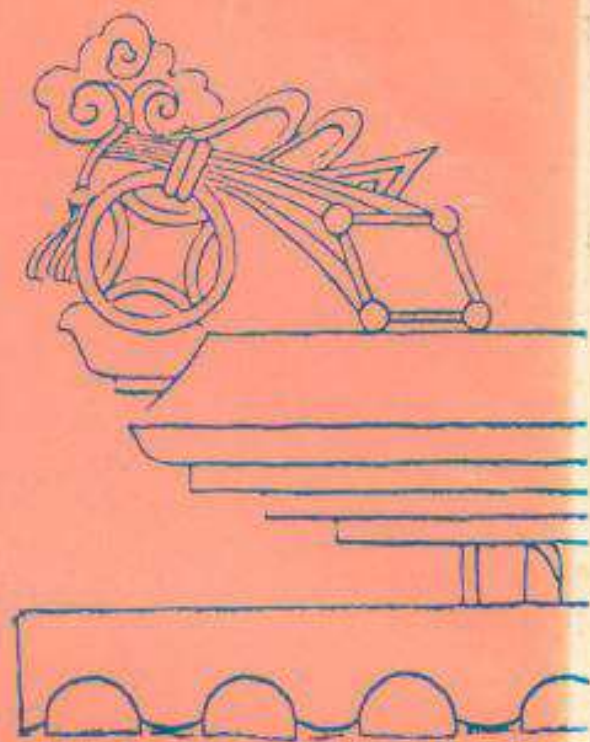
文學 中外



中華民國七十六年一月一日出版•第十五卷•第八期

- | | |
|--------------|----------------------------------|
| 簡政珍 | 沈默和語言 |
| 陳國球 | 文學結構的生成、演化與接受——
伏迪契卡的文學史理論 |
| 游志誠 | 論元雜劇語言的兩元對比 |
| 陳心心·何美寶 | 唐以前海賦的研究——
以Eliade的宗教理論為基礎的分析 |
| 鐸道洛夫講述 | 法國思想史上的人性論(逢塵瑩譯) |
| 清少納言 | 枕草子(林文月譯)(散文) |
| Linda Pastan | 倫理學 / 詩律學入門(彭鏡禧譯)(詩) |
| 陳樂融 | 冷太陽(劇本) |

文學 中外



中華民國七十六年二月一日出版·第十五卷·第九期

- 胡耀恒 「詩學」的版本及其主要英文翻譯
——兼述Aristotle 著作的傳遞
- 黃維樑 醞藉者與浮慧者
——中國現代小說的兩大技巧模式
- 侯迺慧 從山海經的神狀蠡測鳥和蛇的象徵
及其轉化的關係
- 奚密 黑暗之形：談「暗夜」中的象徵
- 劉坤儀 論《霍小玉》悲劇結局的必然性
- Arthur miller 現代戲劇中的家庭(張達譯)
- 清少納言 枕草子(林文月譯)(散文)
- Euripides 酒神的女信徒(林國源譯)(劇本)

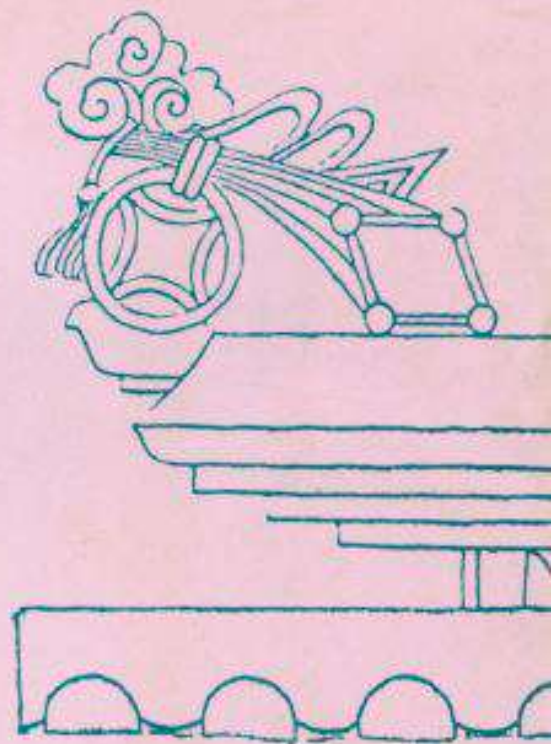
文學 中外



中華民國七十六年三月一日出版·第十五卷·第十期

- 葉維廉 美感意識意義成變的理路
——以英國浪漫主義前期自然觀為例
- 張靜二 論亞瑟·米勒的家庭觀念
- 張淑香 三面「夏娃」——漢魏六朝詩中女性美的塑像
- 陳明玉 「源氏物語」與「物之哀」
J. L. Crump, Jr. 尋尋覓覓：
從燕昭王的黃金臺說起(彭鏡禧譯)
- 清少納言 枕草子(散文)(林文月譯)
- 慕禮生 華盛頓誕辰紀念日(小說)(高嘉興譯)
- 沙 笛 瓶中花(詩)
- 程步奎 雲遮月(詩)

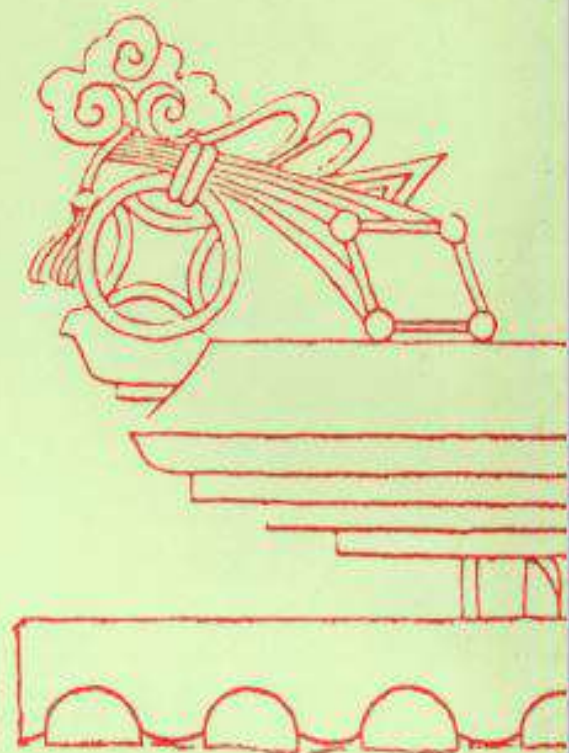
文學 中外



中華民國七十六年四月一日出版·第十五卷·第十一期

- | | |
|----------------|----------------------------|
| 朱立民 | 勞倫斯奧立弗爲漢姆雷特整型 |
| 廖炳惠 | 新歷史觀與莎士比亞研究 |
| 吳興國 | 從傳統走入莎翁世界 |
| 胡耀恒 | 西方戲劇改編爲平劇的問題
～以「慾望城國」爲例 |
| 吳潛誠 | 衡論詩的長短以及詩系 |
| 清少納言 | 枕草子(林文月譯) |
| Walter Tevis | 霉運當頭(李綠譯) |
| Ángel González | 黃昏華爾滋、葬曲、十一月時，
(黃瑛子譯) |
| 羅青 | 後現代詩兩首 |

文 中 學 外



中華民國七十六年五月一日出版·第十五卷·第十二期

徐仁存·徐有爲 石頭記第六十四及六十七回的
真偽問題(上)

劉 亮 雅 論時間與藝術想像：吳爾芙三部小說

李 爽 學 祇園傳奇一略論一則佛教母題的演化

林 秀 玲 出奇：談康曼思的幾首視覺詩

梅 家 玲 論「杜子春」與「枕中記」的人生態度

清 少 納 言 枕草子(林文月譯)

Richard Jones 鐘一外二首(彭鏡禧譯)

林 明 華 模範母親

中華民國第十一屆全國比較文學會議公告